



Jilin Province Chuncheng Heating Company Limited*

吉林省春城熱力股份有限公司

(A joint stock limited liability company incorporated in the People's Republic of China)

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(Stock code 股份代號: 1853)

SECOND EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF 2023

HELD ON WEDNESDAY, 22 NOVEMBER 2023

於2023年11月22日(星期三)舉行的2023年第二次臨時股東大會

PROXY FORM

代理委託書

<p>I/We, being the registered holder(s) in the capital of the Company, hereby appoint the Chairman of the meeting ^(Note 3 and 4) or the proxy as specified below to act as my/our proxy to attend and vote for me/us and on my/our behalf at the second extraordinary general meeting of 2023 (the "EGM") of the Company to be held at Conference Room 711, Chuncheng Heating, No. 998 Nanhu Road, Nangan District, Changchun City, Jilin Province, the PRC on Wednesday, 22 November 2023 at 9 a.m. or at any adjournment thereof, and to exercise all rights conferred on proxies under law, regulation and the Articles of Association of the Company at the EGM and any adjournment thereof.</p> <p>I/We wish my/our proxy to vote as indicated below in respect of the resolutions to be proposed at the EGM (or at any adjournment thereof).</p> <p>Please indicate how you wish your vote(s) to be cast by putting a "✓" in the appropriate box(es) next to the following resolution(s). ^(Note 5)</p> <p>本人/吾等為本公司股本中的登記持有人，茲委任大會主席^(附註3和4)或下列代理人為本人/吾等的代表，代表本人/吾等出席本公司訂於2023年11月22日(星期三)上午9時正於中國吉林省長春市南關區南湖大路998號春城熱力711會議室舉行的2023年第二次臨時股東大會(「臨時股東大會」)或其任何續會，並在臨時股東大會及其任何續會上代表本人/吾等投票及行使法律、法規及本公司組織章程細則賦予代理人的一切權利。</p> <p>本人/吾等希望本人/吾等的代理人按以下指示就將於臨時股東大會(或其任何續會)上提呈的決議案投票。</p> <p>請於下列決議案旁邊的適當空格內劃上「✓」號，以顯示閣下的投票意向。^(附註5)</p>			
Registered Holder(s) (Complete in CHINESE. The names of all joint holders should be stated.) 登記持有人(請用中文正楷填寫。所有聯名持有人的姓名均應填寫。)			
Registered Name ^(Note 1) 登記姓名 ^(附註1)			
Registered Address ^(Note 2) 登記地址 ^(附註2)			
Registered Shareholding of Domestic Shares/H Shares 內資股/H股登記股份數目	Contact Phone No. 聯繫電話號碼	Date (DD-MM-YY) 日期(日日·月月·年年)	Signature ^(Note 6) 簽署 ^(附註6)
Proxy (Complete in CHINESE.) 代理人(請以中文正楷填寫。)			
Full Name 姓名			
Full Address 地址			
No. of Shares ^(Note 7) 股份數目 ^(附註7)	Email Address 電郵地址		

ORDINARY RESOLUTIONS 普通決議案		FOR 贊成	AGAINST 反對	ABSTAIN 棄權
1.	To consider and approve the 2024–2026 Heat Procurement Framework Agreement (Chuncheng Investment) entered into between the Company (for itself and on behalf of its subsidiaries) and Chuncheng Investment (for itself and on behalf of its subsidiaries other than the Group) and the transactions contemplated thereunder (including the proposed annual caps). 審議及通過本公司(為其自身及代表其附屬公司)與春城投資(為其自身及代表其附屬公司(本集團除外))訂立的2024年至2026年熱力採購框架協議(春城投資)及其項下擬進行的交易(包括建議年度上限)。			
2.	To consider and approve the 2024–2026 Heat Procurement Framework Agreement (Datang JV) entered into between the Company (for itself and on behalf of its subsidiaries) and Datang JV and the transactions contemplated thereunder (including the proposed annual caps). 審議及通過本公司(為其自身及代表其附屬公司)與大唐合營企業訂立的2024年至2026年熱力採購框架協議(大唐合營企業)及其項下擬進行的交易(包括建議年度上限)。			
3.	To consider and approve the 2024–2026 Construction Framework Agreement entered into between the Company (for itself and on behalf of its subsidiaries) and Chuncheng Investment (for itself and on behalf of its subsidiaries other than the Group) and the transactions contemplated thereunder (including the proposed annual caps). 審議及通過本公司(為其自身及代表其附屬公司)與春城投資(為其自身及代表其附屬公司(本集團除外))訂立的2024年至2026年建設框架協議及其項下擬進行的交易(包括建議年度上限)。			
4.	To consider and approve the 2024–2026 Pipes Supply Framework Agreement entered into between the Company (for itself and on behalf of its subsidiaries) and New Model Pipes (for itself and on behalf of its subsidiaries) and the transactions contemplated thereunder (including the proposed annual caps). 審議及通過本公司(為其自身及代表其附屬公司)與新型管業(為其自身及代表其附屬公司)訂立的2024年至2026年管道供應框架協議及其項下擬進行的交易(包括建議年度上限)。			
SPECIAL RESOLUTIONS 特別決議案		FOR 贊成	AGAINST 反對	ABSTAIN 棄權
5.	To consider and pass the “Resolution to extend the validity period of the proposal for the A Share Offering”. 審議及通過《關於延長發行A股方案之有效期限的議案》。			
6.	To consider and pass the “Resolution to extend the authorisation to the Board and its authorised persons granted at the general meeting of the Company to deal, at their full discretion, with matters relating to the initial public offering and listing of the A shares of the Company on the main board of the Shenzhen Stock Exchange”. 審議及通過《關於延長本公司股東大會授權董事會及其獲授權人士全權辦理公司首次公開發行A股股票並在深圳證券交易所主板上相關事宜的議案》。			

* For identification purposes only
* 僅供識別

Notes 附註:

- Please insert full name(s) in **BLOCK CAPITALS** as shown in the register of members of the Company.
請用正楷填上登記在本公司股東名冊上的全名。
- Please insert full address(es) in **BLOCK CAPITALS** as shown in the register of members of the Company.
請用正楷填上登記在本公司股東名冊上的地址。
- If a proxy other than the Chairman of the meeting is preferred, cross out the words “the Chairman of the meeting” and insert the full name(s) and address(es) of the proxy (or proxies) desired in the space provided. If no name is inserted, the Chairman of the meeting will act as your proxy. **Any changes should be initialed.**
如欲委任大會主席以外的人士出任代理人,請刪除「大會主席」等字,並在適當空位上填上欲委任的代理人的姓名及地址。倘無填上任何姓名,大會主席將擔任閣下的受委代理人。本代理委託書如有任何修改,必須由簽署人簡簽示可。
- If you are a Shareholder who is entitled to attend and vote at the EGM, you are entitled to appoint one or more proxies to attend and vote on your behalf, provided that each proxy is appointed to represent the respective number of Shares held by you as specified in the relevant proxy form. A proxy need not be a Shareholder, but must attend the EGM in person in order to represent you.
如閣下有資格出席臨時股東大會並在會上投票,則有權委派一位或以上代理人代為出席會議並代表閣下投票,而每位受委派者分別代表於相關代理委託書內指明的閣下持有股份數目。受委代理人毋須為股東,惟須代表閣下親身出席臨時股東大會。
- If you return this proxy form without indicating as to how your proxy is to vote on any particular matter, the person appointed as your proxy will exercise his/her discretion as to whether he/she votes and, if so, how and, unless instructed otherwise, he/she may also vote or abstain from voting as he/she thinks fit on any other business (including amendments to resolutions) which may properly come before the EGM.
如閣下並無在本代理委託書上作出具體投票指示,獲委任為閣下代理人的人士可自行酌情決定是否投票及(倘投票)如何投票,而除另有指示外,該代理人亦可自行酌情就於臨時股東大會上正式提呈的任何其他事項(包括對決議案的修改)投票或放棄投票。
- This proxy form must be signed and dated by you or your attorney duly authorised in writing. If the Shareholder is a corporate, it should execute this proxy form under its common seal or by the signature(s) of (a) person(s) authorised to sign on its behalf. In case of joint holders, the vote of the senior joint Shareholder who tenders a vote, whether in person or by proxy, will be accepted to the exclusion of the votes of the other joint Shareholder(s) and for this purpose seniority will be determined by the order in which the names stand on the register of members of the Company in respect of the joint shareholding.
本代理委託書必須由閣下或閣下以書面正式授權人士簽署並註明日期。如股東為一間公司,則本代理委託書須加蓋法團印章或由公司正式授權人親筆簽署。如屬聯名持有人,由較優先的聯名股東所作出的表決,不論是親自或由代理人作出的,須被接受為代理人其餘聯名股東的唯一表決。就此而言,股東的優先次序須按本公司股東名冊內與有關股份相關的聯名股東排名先後而定。
- Please insert the number of Shares registered in your name(s); if no number is inserted, this proxy form will be deemed to relate to all Shares in the capital of the Company registered in your name(s).
請填上以閣下名義登記的股份數目。如未有填上股數,則本代理委託書將被視為與全部以閣下名義登記的本公司股份有關。
- In order to be valid, the proxy form for the EGM must be deposited by hand or by post to (in case of H Shareholders) the H Share Registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited at 17M Floor, Hopewell Centre, 183 Queen’s Road East, Wanchai, Hong Kong, or (in case of Domestic Shareholders) the head office of the Company in the PRC, No. 28, Block B Nanhu Road Community, No. 998 Nanhu Road, Nangan District, Changchun City, Jilin Province, the PRC not less than 24 hours before the time for holding the EGM or any adjournment thereof for taking the poll. If the proxy form is signed by a person under a power of attorney or other authority, a notarial copy of that power of attorney or authority shall be deposited at the same time as mentioned in the proxy form. Completion and return of the proxy form will not preclude Shareholders from attending and voting in person at the EGM or any adjourned meetings thereof should they so wish.
臨時股東大會代表委任表格必須不遲於臨時股東大會(或其任何續會)舉行投票表決時間24小時前,由本公司股份持有人親身送達或寄呈至(就H股股東而言)H股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓)(或就內資股股東而言)本公司的中國總辦事處(地址為中國吉林省長春市南關區南湖大路998號南湖大路小區B區28號),方為有效。倘代表委任表格由經授權書或其他授權文件授權的人士簽署,須於代表委任表格所述相同時間,送呈經公證人簽署證明的授權書或授權文件文本。填寫及寄回代表委任表格後,股東仍可依願親身出席臨時股東大會或其任何續會及於會上投票。
- Shareholders or their proxies shall provide their identification documents when attending the EGM. In case of a corporate Shareholder, its proxy or other person authorised to attend the meeting by a resolution passed by the board of directors or other decision-making authorities of which the Shareholder is a member, should provide a copy of such resolution.
股東或其代理人須於出席臨時股東大會時出示身份證明文件。倘股東為法人,其法定代理人或董事會或其他權力機構授權的其他人士須提供該股東的董事會或其他權力機構委任該名人士出席大會的決議文本方可出席大會。
- Completion and delivery of this proxy form will not preclude you from attending and voting in person at the EGM (or at any adjournment thereof) if you so wish.
填妥及交回本代理委託書並不影響閣下親自出席臨時股東大會(或其任何續會)並於會上投票的權利。
- Unless otherwise defined, capitalised terms used herein shall have the same meaning as those defined in the Notice of the second EGM of 2023, which is included in the circular despatched to the Shareholders on 7 November 2023.
除另有界定者外,本代理委託書所用的詞彙與2023年第二次臨時股東大會通告所界定者具相同涵義。2023年第二次臨時股東大會通告載於在2023年11月7日寄發予股東的通函內。

PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT

收集個人資料聲明

“Personal Data” in this statement has the same meaning as “personal data” in the Personal Data (Privacy) Ordinance, Cap 486 (“PDPO”), which will include your and your appointed proxy’s name and mailing address and any other personal data required to be provided. By providing your appointed proxy’s Personal Data, you hereby confirm that you have obtained the consent of your appointed proxy to provide their Personal Data to the Company and its registrars. The Personal Data provided in this form may be used in connection with processing your appointment of proxy at the Company’s EGM and instructions. Your supply of the Personal Data to the Company and/or its registrars is on a voluntary basis. However, we may not be able to effect the appointment of your proxy and instructions unless you provide us with the Personal Data. The Personal Data will be transferred to the Registrars’ agents, contractors or third-party service providers who/which offer administrative, telecommunications, computer, payment or other data processing services to the registrars in connection with the operation of their business for the above purposes. The Company and its registrars may also transfer your Personal Data if it is required to do so by law or in response to requests from law enforcement agencies or regulatory authorities. The Personal Data collected in this proxy form will be retained for such period as may be necessary for any of the above purposes and its directly related purposes such as for the Company’s and its registrar’s record, verification and notification purposes. You and your appointed proxy have the right to request access to, correction and/or erasure of the respective Personal Data in accordance with, where applicable, the provisions of the PDPO, and any other data protection law as applicable. Any such request for access to, correction and/or erasure of the Personal Data, as well as withdrawal of consent, where applicable, should be made in writing by either one of the following means: By mail to: Personal Data Privacy Officer of Computershare Hong Kong Investor Services Limited at 17M Floor, Hopewell Centre, 183 Queen’s Road East, Wanchai, Hong Kong By email to: PrivacyOfficer@computershare.com.hk

本聲明中所指的「個人資料」相等於《個人資料(私隱)條例》(第486章)《私隱條例》的「個人資料」,當中包括閣下及受委代表的姓名、郵寄地址及其他有需要提供的個人資料。閣下提供受委代表之個人資料,即表示閣下確認已獲得受委代表的同意,將其個人資料提供給公司及公司之股份過戶處。閣下所提供的個人資料會用以處理閣下於公司臨時股東大會委任代表和所發出的指示等事宜。閣下是自願向公司及/或其股份過戶處提供上述的個人資料。倘若閣下並無提供上述個人資料,我們可能無法處理閣下委任代表和所發出的指示等事宜。為達致上述目的,閣下及受委代表之個人資料將被轉移給向股份過戶處提供與其業務運作有關的行政、電腦、電匯、付款或其他資料處理服務的代理人、承包商或第三者服務供應人。若法律規定或應執法機關或監管部門的要求,公司及其股份過戶處會轉移閣下及委任代表的個人資料。於此委任表格被收集的個人資料將會於為達致上述資料用途或任何直接相關用途所需的時間內被保存作記錄、查證及通知用途;閣下及所委任代表有權根據私隱條例及其他適用的資料保障法律,查閱、更正及/或刪除相關的個人資料。任何有關查閱、更正及/或刪除個人資料的要求,以及撤銷同意的要求(如適用),均須以書面方式遞過以下其中一種途徑提出:郵寄至:香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓香港中央證券登記有限公司個人資料私隱主任或電郵至:PrivacyOfficer@computershare.com.hk

This document is made in English and Chinese. In case of any inconsistency, the Chinese version shall prevail.
本文件之中文文本如有任何歧義,概以中文本為準。